

## BKU-1200AX / 1500 AX



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



### PRECAUCION!

**GUARDE ESTE INSTRUCTIVO- Este manual contiene instrucciones importantes que deberán seguirse durante la instalación y mantenimiento del UPS y sus baterías.**

- **Precaución** – riesgo de choque eléctrico. El circuito de batería no está aislado del voltaje de entrada. Voltajes peligrosos pueden ocurrir entre las terminales de batería y tierra. Antes de tocar, favor de verificar que no haya voltaje presente!
- Retire la conexión de tierra si cualquier parte de la bacteria se encuentra aterrizada.
- Cuando reemplace baterías, instale el mismo número y tipo de baterías
- No intente disponer de las baterías quemándolas. Esto puede causar explosión
- No abra o destruya las baterías. Dejar escapar los electrolitos puede causar daño severo en ojos y piel. Puede ser toxico
- Favor de reemplazar el fusible o breaker, únicamente con el mismo tipo y amperaje para evitar peligro de incendio
- No desmantele el sistema UPS, excepto por técnicos especialistas
- Esta unidad está diseñada para ser instalada en un ambiente controlado (temperatura controlada, para interiores libres de contaminantes conductivos). Evite instalar el UPS en locaciones donde circule agua o exista humedad excesiva
- No conecte el UPS a si mismo
- No conecte barra multi-contactos o ningún corrector de corriente al UPS
- No conecte equipos no relacionados con computo, así como equipo médico, equipo de soporte vital, horno de microondas, aspiradoras al UPS
- No deseche las baterías en fuego, estas pueden explotar
- Las baterías pueden causar choque eléctrico y contienen corriente de corto circuito alto. Favor de tomar las medidas de precaución especificadas más adelante y cualquier otras necesarias cuando trabaje con baterías:
  - 1) Retire reloj de muñeca, anillos y cualquier otro objeto metálico
  - 2) Utilice únicamente herramientas aisladas
  - 3) Utilice guantes y botas de goma
  - 4) No deje herramientas o piezas metálicas encima de las baterías
  - 5) Desconecte la fuente cargadora y la carga previa instalación o mantenimiento de la batería
  - 6) Retire las tierras de las baterías durante la instalación y mantenimiento para reducir la probabilidad de choque eléctrico
- El voltaje de la bacteria interna es de 12Vcd. Sellada, plomo-acido, 6-celulas
- El Servicio de las baterías deberá ser supervisado o realizado por personal calificado y tomar las debidas precauciones. Mantenga personal no autorizado lejos de las baterías
- No abra o mutile las baterías. Liberar los electrolitos es dañino para la piel y ojos. Puede ser toxico
- Atención, peligro de choque eléctrico. Aun en la desconexión de esta unidad de la entrada principal, voltaje peligroso puede ser suministrado desde las baterías. La alimentación de baterías puede presentarse en ambos polos en los conectores de la batería cuando se realice el mantenimiento o servicio interno del UPS.

- Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento del UPS, no cubra los ventiladores y evite exponer la unidad a los rayos directos del sol o instale la unidad cerca de lugares de alta emisión de calor, tales como calentadores u hornos
  - Desconecte el UPS previa limpieza y no utilice líquidos o detergentes rociadores
  - **NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los requisitos para la Clase B de componentes digitales, de conformidad al apartado 15 de las leyes FCC. Estos apartados son diseñados para proveer protección razonable contra daño de interferencia en una instalación residencial. Este equipo genera energía de radiofrecuencia y si no es instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, podría causar daño de interferencia a las radio comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurra en un lugar en particular. Si este equipo causara un daño de interferencia a alguna recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia con alguno o todas las medidas indicadas a continuación:
    - Reorienta o reubique la antena receptora
    - Incrementa la separación entre el equipo y el receptor
    - Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto al que esté conectado el receptor
    - Consulte al distribuidor o algún Técnico experto en radio/tv por ayuda
- ADVERTENCIA:** Cambios o modificaciones no autorizadas por la parte responsable de conformidad del equipo pueden invalidar la autorización de operar el equipo.

## 1. Introducción

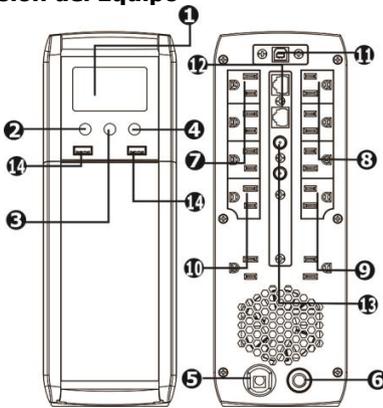
Este producto es un UPS inteligente de línea interactiva (Uninterruptible Power Supply) que está diseñado para proteger tu computadora personal o equipo electrónico sensible a las interferencias de energía, incluyendo la falla total de energía.

## 2. Contenido del Empaque

Usted recibirá los siguientes componentes dentro del empaque:

- ❶ Unidad UPS    ❷ Manual de Usuario    ❸ Cable USB (opcional)

## 3. Revisión del Equipo



1. Display LCD (Favor de revisar el display LCD para mayor detalle)
2. Botón de Encendido
3. Botón de Mudo
4. Botón Arriba/Abajo
5. Entrada CA
6. Breaker de protección
7. Salidas de protección de picos
8. Salidas de respaldo de batería
9. Salida Maestras
10. Salida Esclava: Controlada por la salida Maestra
11. Puerto de comunicación USB
12. Protección de picos para Modem/Teléfono/Red
13. Protección de picos Coaxial
14. Puerto Cargador de USB

## 4. Instalación y Operación

**NOTA:** Antes de instalar, favor de revisar su unidad. Asegúrese que nada, dentro del empaque, este dañado.

### 1) Condiciones de la Ubicación y Almacenaje

Instale el UPS en un área protegida y libre de polvo excesivo, con ventilación de aire adecuada. Favor de ubicar el UPS al menos a 20cm de separación de otros equipos electrónicos para evitar interferencia. No opera el UPS donde la temperatura exceda los 40°C y la humedad sea mayor al 90%.



### 2) Conecte a la red eléctrica y cargue

Conecte el cable de entrada CA a un tomacorriente. Para mejores resultados, se sugiere cargar la batería por al menos 6 horas antes del uso inicial. La unidad carga las baterías cuando se conecte a la red eléctrica.



**6 hours**

### 3) Conecte la carga

#### Salidas de Batería (3)

Conecte una computadora y un monitor a las salidas de "Battery Backup". Estas salidas brindan respaldo de baterías, filtros de ruido, acondicionamiento de línea y protección de picos de voltaje. La energía de batería se brindará en automático una vez exista un corte de energía.

#### Salidas de Protección de picos (3)

Conecte una impresora, fax o scanner a las salidas de "Protección de picos". Estas salidas no brindan respaldo en caso de un corte de energía.

**PRECAUCION: NUNCA** conecte una impresora láser o scanner a las salidas de batería del UPS. El equipo podría sobrecargar la capacidad del UPS.

#### Salida Maestro (2) & Salida Esclavo (2)

La energía de la salida de Esclavo está disponible solo cuando las cargas están conectadas en la salida Maestra. Si no se detecta carga disponible en la salida Maestra, la energía en la salida Esclava se cortará.

### 4) Conecte Modem /Línea Telefónica/Red

Conecte un cable de modem o telefónico en el conector de protección de picos "IN" en la parte trasera del UPS. Conecte del conector de salida "OUT" a la computadora con otro cable telefónico.

### 5) Conecte Cable USB

Para monitorear el estado del UPS, así como apagado programado y arranque, usando el software integrado en el equipo, favor de conectar el UPS y la PC con cable USB incluido.

### 6) Encendido/Apagado de la Unidad

Encienda el UPS presionando el botón de encendido. Apague el UPS presionando el mismo botón nuevamente.

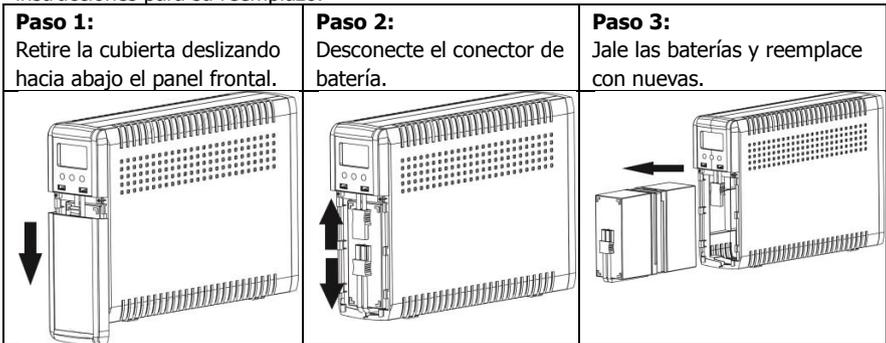
### 7) Descarga e Instalación de Software

**Favor de seguir los siguientes pasos para descargar e instalar el software de monitoreo:**

1. Ingrese a la página <http://www.power-software-download.com>
2. De clic en el icono ViewPower software y después seleccione el OS requerido para descargar el software
3. Siga las instrucciones para la instalación
4. Cuando su PC reinicie, el software de monitoreo aparecerá como un conector naranja localizado en la barra de inicio, cerca del reloj

### 5. Reemplazo de baterías

Este UPS está diseñado para fácil reemplazo de baterías. Favor de seguir las siguientes instrucciones para su reemplazo.



### 6. Display LCD

#### Operación del Display

Modo UPS	LCD	Descripción
Modo Espera		

<p>Falla del cableado en sitio en modo espera</p>			
<p>Modo CA</p>			<p>Presione el botón  para cambiar la información en el display.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voltaje de Salida</li> <li>2. Frecuencia de Salida</li> <li>3. Voltaje de Entrada</li> <li>4. Frecuencia de Entrada</li> <li>5. Energia de Salida en W</li> <li>6. Energia de Salida en VA</li> <li>7. Tiempo estimado de respaldo</li> </ol> <p>Cuando se eleva voltaje, el icono  parpadea cada segundo.</p>
<p>Modo de sobrecarga en CA</p>			<p>Cuando una sobrecarga ocurre, la alarma sonara cada 0.5 segundos.</p> <p> el icono parpadea cada segundo.</p>
<p>Falla del cableado en sitio en modo CA</p>			
<p>Modo ECO</p>			

<p>Modo Batería</p>		<p>La alarma sonara cada 10 segundos y la información se mostrara en el display en el orden siguiente cuando se presiona el botón </p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tiempo estimado de respaldo</li> <li>2. Voltaje de Salida</li> <li>3. Frecuencia de Salida</li> <li>4. Voltaje de Entrada</li> <li>5. Frecuencia de Entrada</li> <li>6. Energía de Salida en W</li> <li>7. Energía de Salida en VA</li> </ol> <p>Si la alarma se silencia, el icono  se encendera.</p>
	<p>Cuando la bacteria sea baja, el icono  parpadeara cada segundo.</p>	<p>La alarma sonara cada Segundo. Esta alarma no puede apagarse.</p>
<p>Sobrecarga en modo Batería</p>		<p>Cuando ocurra una sobrecarga, la alarma sonara cada 0.5 segundo.</p> <p>El icono  parpadeara cada segundo.</p>

**NOTA:** La luz de fondo estará siempre encendida cuando ocurra una falla o advertencia.

**Tabla de códigos de falla:**

Salida en corto circuito		Desconecte las cargas en corto circuito y reinicie el UPS
Falla de sobrecarga		Desconecte las cargas excesivas y reinicie el UPS
Falla en la salida en modo batería		Llame a servicio inmediatamente
Carga excesiva		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague la unidad y espera a que enfríe</li> <li>2. O retire las cargas excesivas y espere a que enfríe</li> </ol>
Batería baja en modo batería		Apague el UPS y recargue las baterías cuando la energía de entrada se restablezca

Si la alarma de falla ocurre, favor de llamar a servicio inmediatamente

## 6. Solución de Problemas

Use la tabla siguiente para resolver problemas menores.

Problema	Posible Causa	Soluciones
No se muestra la información en el LCD	El UPS no está encendido	Presione el botón de encendido nuevamente para encender el UPS
	Voltaje de la batería es demasiado bajo	Cargue las baterías al menos 6 horas
	Falla en batería	Reemplace las baterías
El UPS siempre está en modo batería	El cable de alimentación está flojo o suelto	Re-conecte el cable de alimentación
El UPS continuamente se alarma	Favor de revisar el código de falla para más detalles	Favor de revisar el código de falla para más detalles
Cuando la energía falla, el tiempo de respaldo se ve reducido	Voltaje de batería demasiado bajo	Cargue las baterías al menos 6 horas
	Sobrecarga	Retire cargas innecesarias. Antes de reconectar el equipo, favor de verificar que la carga coincide con la capacidad especificada en la ficha técnica del UPS
	Batería defectuosa	Reemplace las baterías

## 7. Especificaciones

Modelo	1200 AX	1500 AX
<b>CAPACIDAD</b>	1200VA/720W	1500VA/900W
<b>ENTRADA</b>		
Voltaje	110/120 VCA	
Rango de Voltaje	90~140 VCA	
Rango de Frecuencia	50/60Hz±1Hz	
<b>SALIDA</b>		
Regulación de Voltaje	+/-5% (Modo Batería)	
Tiempo de transferencia	2-6 ms, 10 ms max.	
Forma de Onda	Onda Seno Simulada	
Protección	Corto Circuito y protección de sobrecarga	
Protección contra descarga relámpagos	540 Joules	
<b>BATERIA</b>		
Tipo y Numero	12 V/9 AH x 2	12 V/9 AH x 2
Tiempo de carga	5 horas recuperación al 90% capacidad	
<b>FISICAS</b>		
Dimensión (P x L x A)	409 x 100 x 290	
Peso Neto (kgs)	11.6	26
<b>AMBIENTE</b>		
Humedad	0-90 % RH @ 0-40°C (no-condensada)	
Nivel de ruido	< 45 dB	
<b>MONITOREO</b>		
Vía USB	Soporta Windows 2000/2003/XP/Vista/2008/7,/8 Linux, Unix, and MAC	
Normas	cTUVus (standard:UL 1778), FCC Part 15 Class B, ENERGY STAR (USA)	



**Ingrese este enlace para registrar su producto.**



**Bolivia:** 800-100156

**Colombia:** 01800-5181617

**Costa Rica:** 800-435737

**El Salvador:** 800-6773

**Honduras:** 800-25616099

**México:** 001800 514 8611

**Panamá:** 011-00800-2268611

**Perú:** 0800-54674

**República Dominicana:** 1888-7514876

**Venezuela:** 0800-1627485

**[www.cd pups.com](http://www.cd pups.com)**